



Instrumentbricka Bruksanvisning

Läs dessa instruktioner fullständigt innan användning av Instrumentbricka. Omni instrumentbrickan är kompatibel med Omni hysteroskopsatserna (REF 60-250-1 och REF 60-250-2) som innehåller följande komponenter:

Katalognummer	Produkt
60-200	Omni hysteroskop
60-201	Omni 3,7 mm diagnostisk slida
60-202	Omni 5,5 mm operativ slida
60-203	Omni 6 mm operativ slida
40-201	MyoSure stavlins-hysteroskop löstagbar utflödeskanal
50-201XL	MyoSure XL stavlins-hysteroskop löstagbar utflödeskanal
40-900	Storz Light guide-adapter
40-901	Wolf Light guide-adapter

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING/AVSEDD ANVÄNDNING

Instrumentbrickan är avsedd att innesluta, skydda och organisera Omni Hysteroskop, slidorna och de löstagbara utflödeskanalerna under sterilisering och lagring.

Omni Instrumentbricka måste användas tillsammans med ett steriliseringshölje som är godkänt av FDA för den indikerade steriliseringscykeln.



PRESSA SPAKARNA FÖR ATT LÅSA UPP LOCKET

FIGUR 1

Omni instrumentbrickan har validerats för följande steriliseringscykler:

Förvakuum-ånga	STERRAD®
132 °C (270 °F) 4 minuters exponering 35 minuters torkningstid	- STERRAD 100S Short - STERRAD NX Standard - STERRAD 100NX Standard
Innehåll: -1 Omni Hysteroskop -1 löstagbar utflödeskanal -1 XL löstagbar utflödeskanal -1 Omni 3,7 mm diagnostisk slida -1 Omni 5,5 mm operativ slida -1 Omni 6 mm operativ slida -3 tätninglock -2 Light guide-adaptrar	Innehåll: -1 Omni Hysteroskop -1 löstagbar utflödeskanal -1 XL löstagbar utflödeskanal -1 Omni 3,7 mm diagnostisk slida -1 Omni 5,5 mm operativ slida -1 Omni 6 mm operativ slida -3 tätninglock -2 Light guide-adaptrar

KONTRAIKATIONER

Stapling av brickor och överbelastning av enheterna kommer att negativt påverka steriliseringen och torkningseffektiviteten. STAPLA INTE brickor i steriliseringskammaren eller på torkhyllorna.

SKÖTSEL-OCH RENGÖRINGSREKOMMENDATIONER

- 1) Ta bort instrumentbrickans lock från basen.
- 2) För-skölj smutsiga brickor och lock med varmt kranvatten, 32 °C–43 °C (90 °F–110 °F), i 2 minuter.
- 3) Både fysikaliska och kemiska (med enzymatiska rengöringsmedel) processer kan vara nödvändiga för att rengöra smutsiga objekt.
- 4) Brickan ska blötläggas i ett enzymatiskt, pH-neutralt rengöringsmedel såsom Enzol eller Neodisher Mediclean Forte.
 - a) Om du använder Enzol-lösning:
 - i) Förbered Enzol-lösningen enligt tillverkarens instruktioner på 7,5 gram per liter med varmt kranvatten.
 - ii) Sänk ned brickan och locket helt i förberedd Enzo-lösning.
 - iii) Blötlägg i en minut i förberedd Enzo-lösning.
 - b) Om du använder Neodisher Mediclean Forte-lösning:
 - i) Förbered Neodisher Mediclean Forte-lösningen enligt tillverkarens instruktioner på 4,5 gram per liter med varmt kranvatten.
 - ii) Sänk ned brickan och locket helt i förberedd Neodisher Mediclean Forte-lösning.

SVENSKA

- iii) Blötlägg i 10 minuter i förberedd Neodisher Mediclean Forte-lösning.
- 5) Efter lämplig blötläggningstid med vald rengöringskemikalie (enzymatiskt rengöringsmedel), rengör brickan och locket med en mjuk svamp eller trasa.
- 6) För svåråtkomliga områden rekommenderas en ren, mjuk borste medan föremålen fortfarande är nedsänkta.
- 7) Upprepa rengöringsstegen 2–6 om synlig kontaminering av brickkomponenterna observeras.
- 8) När objekten har rengjorts bör de noggrant sköljas med rent, varmt kranvatten, 32 °C–43 °C (90 °F–110 °F), i minst en minut för att ta bort alla rester av rengöringsmedel eller kemikalier före sterilisering.
- 9) Torka av brickan och locket med en luddfri trasa eller filtrerad komprimerad luft.
- 10) Använd inte lösningsmedel, aggressiva rengöringsmedel, metallborstar eller slipande kuddar.

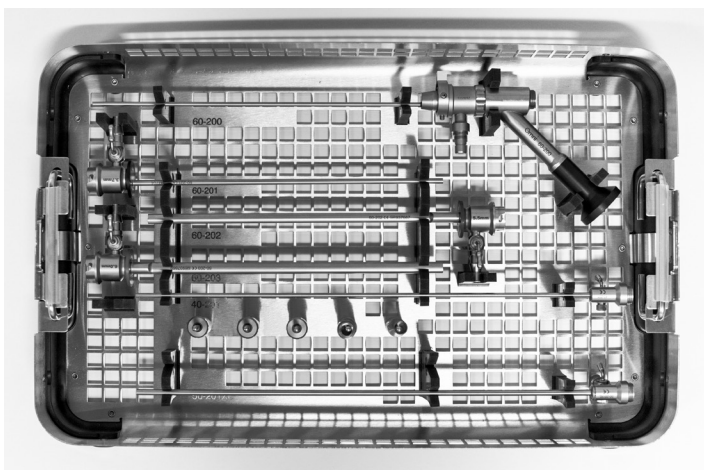
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD: Inspektera alltid brickkomponenterna avseende renhet och bekräfta att det inte finns någon visuell kontamination före användning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD: Brickorna kan återanvändas men kan med tiden skadas. Inspektera alltid brickornas komponenter avseende sprickbildning, flisning eller andra tecken på skador före användning. Se till att alla spärrar och handtag är säkra och fungerar. Skadade brickor bör tas ur användning. Smärre kosmetiska förändringar på ytan kan inträffa vid långvarig användning eller efter behandling med STERRAD 100S Short, STERRAD NX Standard och STERRAD 100NX Standard.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD: Använd endast tillbehör som har konstruerats och testats för användning i Omni™ instrumentbrickor.

STERILISERINGSREKOMMENDATIONER

Överlasta inte brickorna. Placera och ordna brickornas innehåll i enlighet med figur 2 för att underlätta steril kontakt med alla objekt i kärlet.



FIGUR 2

Bearbeta facket enligt instruktionerna från steriliseringshöljets tillverkare för att bibehålla interna komponenter/objekts sterilitet och för korrekt aseptisk presentation i det kirurgiska fältet. Produkten kan bevaras i upp till 30 dagar efter sterilisering i enlighet med instruktionerna från höljets tillverkare.

ÅNGSTERILISERING

Prestandan av Omni instrumentbrickan har validerats i följande autoklav-ångcykler för sterilisering av Omni Hysteroskop och tillbehörskomponenter.

TABELL 1 - ÅNGA FÖRVAKUUM STERILISERINGSPARAMETRAR	
Temperatur	132 °C (270 °F)
Exponeringstid	4 minuter
Torkningstid	35 minuter
Validerad enhetslast	≤ 5 lbs. (1 Omni Hysteroskop, 1 löstagbar utflödeskanal, 1 XL löstagbar utflödeskanal, 1 Omni 3,7 mm diagnostisk slida, 1 Omni 5,5 mm operativ slida, 1 Omni 6 mm operativ slida, 3 tätningslock, 2 Light guide-adaptrar)
Validerad steriliseringslast	Enkel bricka i en annars tom steriliseringskammare

Variabler som kan påverka torktiderna är: lastningsdensitet av behållaren/facket, instrumentkonfiguration, steriliserarens totala innehåll, ångkvalitet, underhåll av utrustning och andra.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD: Ladda inte brickorna i steriliseraren på sidorna eller upp och ner med locket sida på hyllan eller vagnen. Ladda brickorna på vagnen eller hyllan så att locket alltid är vänt uppåt. Detta möjliggör korrekt torkning. Omni instrumentbrickan är utformad för att dränera i denna position.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD: När autoklavens dörr öppnas måste alla brickor få kyla ner ordentligt. Placera brickorna på ett rack eller en hylla med linneöverdrag tills nedkylningen är klar. Risken för kondens kan öka om brickan inte får svalna ordentligt.

Om kondens observeras, kontrollera att ångan som används för steriliseringsprocessen har en kvalitet på mer än 97 %. Bekräfta också att steriliserarna har inspekterats för rutinunderhåll i enlighet med tillverkarens rekommendationer.

STERILISERING MED STERRAD®

Omni Instrumentbricka har validerats för användning med cyklerna STERRAD 100S Short, STERRAD NX Standard och STERRAD 100NX Standard.

TABELL 2 - SAMMANFATTNING AV STERILISERING MED STERRAD	
STERRAD-cykel	- STERRAD 100S Short - STERRAD NX Standard - STERRAD 100NX Standard
Validerad enhetslast	≤ 5 lbs. (1 Omni Hysteroskop, 1 Löstagbar utflödeskanal, 1 XL Löstagbar utflödeskanal, 1 Omni 3,7 mm Diagnostiskt hölje, 1 Omni 5,5 mm Operationshylsa, 1 Omni 6 mm Operationshylsa, 3 Tätningslock, 2 Ljusledaradaptrar)

Se Användarmanualer för STERRAD® för ytterligare varningar, försiktighetsåtgärder och mer information om steriliseringscyklerna STERRAD 100S Short, STERRAD NX Standard och STERRAD 100NX Standard.

WARNING: Väteperoxid är frätande och koncentrerad väteperoxid är giftig. Använd kemikalieresistent latex, PVC (vinyl) eller nitril-handskar när du hanterar en last efter ett cykelavbrott eller om fukt noteras på en last efter en avslutad cykel.

SERVICE – TILLBEHÖR

Följande är reservdelar för Omni instrumentbricka:

REF	BESKRIVNING
60-903	Omni instrumentbricka

GARANTI, SERVICE OCH REPARATION**GARANTIINFORMATION**

OMNI INSTRUMENTBRICKA OCH -TILLBEHÖR TILLHANDAHÅLLS I "I BEFINTLIGT SKICK" UTAN GARANTI, UTTRYCKT ELLER UNDERFÖRSTÅDD, UTAN BEGRÄNSNING, GARANTIER FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. KUNDEN ÄR ANSVARIG FÖR REPARATION ELLER UTBYTE AV OMNI INSTRUMENTBRICKAN.

INFORMATION OM TEKNISK SUPPORT OCH PRODUKTRETURER

Kontakta Hologics tekniska support om Omni instrumentbrickan inte fungerar som den ska.

Hologic teknisk support USA:

Telefon: 1-800-442-9892 (avgiftsfritt) eller 1-508-263-2900

Fax: 1-508-229-2795

FÖR YTTRELLIGARE INFORMATION

Om ytterligare information om denna produkt behövs, kontakta Hologics kundtjänst på 800-442-9892 i USA eller din auktoriserade representant.

I USA kontakta:



Hologic, Inc.
250 Campus Drive,
Marlborough, MA 01752
Avgiftsfritt telefonnummer: 1-800-442-9892
Avgiftsfri fax: 1-800-409-7591

Internationella kunder hänvisas till distributören eller en lokal försäljningsrepresentant för Hologic:

EC **REP** Europeisk representant
Hologic Ltd.
Heron House Oaks Business Park, Crewe Road
Wythenshawe, Manchester. M23 9HZ, UK
Telefon: +44-(0)161-946 2206

Hologic, Omni och associerade logotyper är varumärken och/eller registrerade varumärken som tillhör Hologic, Inc. och/eller dess dotterbolag i USA och/eller andra länder. Övriga varumärken, registrerade varumärken och produktnamn tillhör respektive ägare.

© 2019 Hologic, Inc. Alla rättigheter reserverade



Omni instrumentbricka
tillverkas för och distribueras av:

HOLOGIC®

250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 USA

